



SAFE SKIES.
**SUSTAINABLE
FUTURE.**



USOAP CMA Protocol Questions Air navigation services — ANS

Preguntas del Protocolo USOAP CMA para servicios de navegación aérea — ANS

Luis Sanchez – ICAO NACC Regional Officer
Mayda Ávila – ICAO NACC Regional Officer

October 2024

The PQs on ANS-related legislative provisions address conformance with the Chicago Convention, including, but not limited to, the following articles:

- a) Article 3 *bis*,
- b) Article 12 (Rules of the air),
- c) Article 25 (Aircraft in distress),
- d) Article 28 (Air navigation facilities and standard systems).
- e) Article 37 (Adoption of international standards and procedures), and
- f) Article 38 (Departures from international standards and procedures).

Las PQ relacionadas con las leyes y reglamentos de ANS buscan determinar si existe conformidad con el Convenio de Chicago, en particular los siguientes artículos, pero sin limitarse a ellos:

- a) Artículo 3bis;
- b) Artículo 12 (reglas del aire);
- c) Artículos 25 (asistencia a las aeronaves en peligro);
- d) Artículo 28 (provisión de instalaciones y servicios de navegación aérea);
- e) Artículo 37 (adopción de procedimientos y normas internacionales); y
- f) Artículo 38 (diferencias entre procedimientos y normas internacionales).

Air Navigation facilities and standard systems



Provisión de instalaciones y servicios de navegación aérea

4

Annex 2

- Rules of the Air // Reglamento del Aire

Annex 3

- Meteorological Service for International Air Navigation // Servicio meteorológico para la navegación aérea internacional

Annex 4

- Aeronautical Charts // Cartas aeronáuticas

Annex 5

- Units of Measurement to be Used in Air and Ground Operations // Unidades de medida que se emplearán en las operaciones aéreas y terrestres

Annex 10

- Aeronautical Telecommunications // Telecomunicaciones aeronáuticas

Annex 11

- Air Traffic Services // Servicios de tránsito aéreo

Annex 12

- Search and Rescue // Búsqueda y salvamento

Annex 15

- Aeronautical Information Services // Servicios de información aeronáutica

Annex 19

- Safety Management // Gestión de la seguridad operacional

PANS

- ATM – Air Traffic Management
- OPS – Aircraft Operations
- AIM – Aeronautical Information Management

USOAP ANS Results

Overall Results for ANS Audit Area

Resultados USOAP ANS

Resultados generales del área de auditoría ANS

USOAP ANS EI NAM/CAR	62.6%
USOAP ANS EI CAR	61.34%
USOAP ANS EI NAM	74.01% (USA results not updated yet)

USOAP ANS Results

Results per Critical Element

Resultados USOAP ANS

Resultados por Elemento Crítico

ANS Results per Critical Element

CE-1	CE-2	CE-3	CE-4	CE-5	CE-6	CE-7	CE-8
63.49%	48.15%	79.32%	67.14%	92.86%	66.52%	53.98%	56.25%

USOAP ANS Results

Results per ANS Subarea

Results per ANS subarea						
ANS general	ATS	Flight Procedures Design	AIS	CNS	MET	SAR
69.42%	64.77%	53%	57.71%	76.61%	64.92%	56.19%

USOAP ANS Results

PQs with the lowest EI

PQs con el EI más bajo

7.009 CE-2 Has the State promulgated specific operating regulations to transpose the ANS-related provisions of Annexes 2, 3, 4, 5, 10, 11, 12 and 15?	33.33 %
7.011 CE-2 Has the State implemented procedures for amending its ANS specific regulations as well as for identifying and notifying differences, taking into consideration ICAO provisions and their amendments?	47.62%
7.081 CE-7 Does the State ensure that the ATS provider assesses and declares the ATC capacity?	23.81 %
7.183 CE-7 Does the State ensure that safety reviews are conducted on a regular and systematic basis by the ATS service provider?	19.05 %
7.199 CE-8 Has the State established and implemented a mechanism/system with time frame for elimination of deficiencies identified by ATS inspectors?	33.33

7.009 CE-2 ¿Ha promulgado el Estado reglamentos de explotación específicos de ANS que incorporen las disposiciones relacionadas con los ANS de los Anexos 2, 3, 4, 5, 10, 11, 12 y 15?	33.33 %
7.011 CE-2 ¿Aplica el Estado procedimientos para enmendar sus reglamentos específicos de ANS y detectar y notificar las diferencias, tomando en consideración las disposiciones de la OACI y sus enmiendas?	47.62%
7.081 CE-7 ¿Se asegura el Estado de que el proveedor de ATS evalúe y declare la capacidad del ATC?	23.81 %
7.183 CE-7 ¿Se asegura el Estado de que el proveedor de servicios ATS realice exámenes de la seguridad operacional de forma regular y sistemática?	19.05 %
7.199 CE-8 ¿Ha establecido y aplica el Estado un mecanismo/sistema con plazos para la eliminación de las deficiencias detectadas por los inspectores ATS?	33.33

USOAP ANS Results

PQs with the lowest EI

PQs con el EI más bajo 9

7.215 CE-4 Is the training programme appropriately implemented for flight procedures inspectors?	33.33%
7.231 CE-7 Has the State established and implemented a formal surveillance programme for the continuing supervision of the instrument flight procedure design service (IFPDS) provider?	33.33%
7.234 CE-7 Does the State ensure that instrument flight procedures (IFPs) are reviewed periodically (including validation) to ensure that they continue to comply with changing criteria and meet user requirements?	36.36%
7.267 CE-7 Does the State ensure that the AIS has implemented and maintained a quality management system (QMS)?	23.81%
7.451 CE-7 Does the State ensure that the designated meteorological authority has established a properly organized quality system?	23.81%
7.215 CE-4 ¿Se aplica de manera apropiada el programa de instrucción de inspectores de procedimientos de vuelo?	33.33%
7.231 CE-7 ¿Ha establecido y aplica el Estado un programa oficial de vigilancia permanente del proveedor de servicios de diseño de procedimientos de vuelo por instrumentos (IFPDS)?	33.33%
7.234 CE-7 ¿Se asegura el Estado de que los procedimientos de vuelo por instrumentos (IFPs) se sometan a un examen periódico (que incluya validación) para garantizar que están adaptados a los cambios de criterio y siguen respondiendo a los requisitos de los usuarios?	36.36%
7.267 CE-7 ¿Se asegura el Estado de que el AIS haya implantado y mantenga un sistema de gestión de la calidad (QMS)?	23.81%
7.451 CE-7 ¿Se asegura el Estado de que la autoridad meteorológica designada haya establecido un sistema de calidad debidamente organizado?	23.81%

Summary of Changes for ANS Protocol Questions - 2024

Resumen de cambios para las
preguntas del protocolo ANS - 2024

The 2024 edition of the PQs will be applicable to all USOAP CMA activities beginning on 1 July 2025, except for SSP-related PQs, which will be applicable at a later stage to be announced in due course. The 2024 edition of the PQs will be gradually migrated to the OLF. States will have a minimum of six months before the new edition of the PQs become applicable to them. Activities commencing before 1 July 2025 will continue to be subject to the 2020 edition of the PQs.

La edición de 2024 de las PQ será aplicable a todas las actividades del CMA del USOAP a partir del 1 de julio de 2025, excepto las PQ relacionadas con el SSP, que serán aplicables en una fase posterior que se anunciará a su debido tiempo. La edición de 2024 de las PQ se migrará gradualmente al OLF. Los Estados dispondrán de un plazo mínimo de seis meses antes de que la nueva edición de las PQ les sea aplicable. A las actividades que comiencen antes del 1 de julio de 2025 se les seguirán aplicando las PQ de la edición de 2020.

Common
Mistakes

Errores
communes



AIS

- ✈ *Lack of implementation of the QMS system for AIS*
- ✈ *Management of aeronautical publications*
- ✈ *Removal of obstacles*

- ✈ *Falta de implementación del sistema QMS para AIS*
- ✈ *Manejo de las publicaciones aeronáuticas*
- ✈ *Levantamiento de obstáculos*



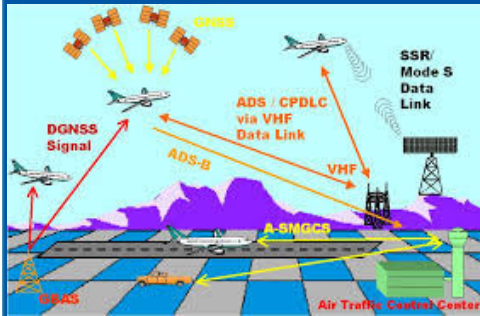
ATS



- ✈ *Sampling of assessed ATC capabilities of the control and aerodrome sectors.*
- ✈ *Fatigue management.*
- ✈ *Application of procedures governing the provision of ATFM service.*
- ✈ *Safety evaluation.*
- ✈ *Contingency plans.*

- ✈ *Muestreo de capacidades ATC evaluadas de los sectores de control y aeródromo.*
- ✈ *Gestión de la Fatiga.*
- ✈ *La aplicación de los procedimientos que rigen el suministro del servicio ATFM*
- ✈ *Evaluación de la seguridad operacional.*
- ✈ *Planes de contingencia.*

CNS



✈ *Financial resources to support the implementation of surveillance activities.*

✈ *Periodic inspection of radio navigation aids.*

✈ *Recursos financieros que apoyen la ejecución de las actividades de vigilancia*

✈ *La inspección periódica de las radio-ayudas para la navegación.*

7.393

CE-7 Does the State ensure that flight inspection requirements are established and periodic flight inspections are provided for radio navigation aids?



7.393

CE-7 ¿Se asegura el Estado de que se establezcan los requisitos para la inspección de vuelo y se proporcionen inspecciones de vuelo periódicas para las radioayudas para la navegación?

FDP

- ✈ *Formal surveillance program for ongoing oversight of the instrument flight procedure design service provider (IFPDS).*
- ✈ *Lack of review of instrument flight procedures (IFP).*
- ✈ *Flight procedure design.*
- ✈ *Flight procedures comply with obstacle checks (Periodic).*

- ✈ *Programa formal de vigilancia para la supervisión continua del proveedor del servicio de diseño de procedimientos de vuelo por instrumentos (IFPDS).*
- ✈ *Falta de revisión de procedimientos de vuelo por instrumentos (IFP).*
- ✈ *Diseño de procedimientos de vuelo*
- ✈ *Procedimiento de vuelos cumplan la verificación de obstáculos (Periódico).*

USOAP ANS Results

Critical PQs



7.234
CE-7 Does the State ensure that instrument flight procedures (IFPs) are reviewed periodically (including validation) to ensure that they continue to comply with changing criteria and meet user requirements?

7.393
CE-7 Does the State ensure that requirements for flight inspection are established and periodical flight inspections are provided for radio navigation aids?

7.234
CE-7 ¿El Estado garantiza que los procedimientos de vuelo por instrumentos (IFP) se revisen periódicamente (incluida la validación) para garantizar que sigan cumpliendo con los criterios cambiantes y satisfagan los requisitos de los usuarios?

7.393
CE-7 ¿El Estado garantiza que se establezcan requisitos para la inspección de vuelo y se realicen inspecciones de vuelo periódicas para las ayudas a la radionavegación?

MET

SIGMET

EXAMPLE

SIGMET 1 INFO SIGMET VALD 01100 to 1900 UTC OBS AND PAST IN W 3025 40P
FRANKFURT FIR 400P 100Z OR 100P-IL 400 MOV SW EINTST *

SOLUTION

Detail 1: Frankfurt (FDD) SIGMET valid 10th day of the month 1400 to 1900 UTC. Aerial
observations observed and forecast in west and south of Frankfurt Flight Information Region
associated with frequent convective showers, tops FL 400, starting slowly eastwards and intensifying.

EXAMPLE

SIGMET 2 EGLL SIGMET VALR 0400Z 0200 000L SEV CAT OBS AND PAST LONDON
FIR N OF J0400 (E) 01 00 0400 MOV SW S EINTST *

SOLUTION

Detail 2: Heathrow (EGLL) SIGMET valid 4th day of the month 1400 to 1900 UTC. Occasional
showers or showers observed and forecast in the London Flight Information Region, north of
J0400 and east of J0400. Moving slowly eastwards, no change in intensity.

Significant Meteorological Information

- ✈ *Updating agreements between the MET data provider and the aeronautical entity.*
- ✈ *Lack of oversight of the MET data provider.*
- ✈ *Lack of implementation of a quality system by the meteorological operator.*

- ✈ *La actualización de los acuerdos entre el proveedor de datos MET y la entidad aeronáutica.*
- ✈ *Falta de vigilancia al proveedor de datos de MET.*
- ✈ *Falta de implementación de un sistema de calidad del operador meteorológico.*

SAR

- ✈ *Establishment of clear S&R plans.*
- ✈ *Rescue Coordination Centres (RCCs) have yet to prepare detailed operational plans for conducting SAR operations.*
- ✈ *There is no update of SAR documents.*

✈ *Establecimiento de los Plan claro de S&R.*

✈ *Falta que los centro coordinador de salvamento (RCC) haya preparado planes de operación detallados para la conducción de las operaciones SAR.*

✈ *No existe actualización de los documentos referentes a SAR.*





Common problems in all areas/ Problemas comunes en todas las áreas

- ✈ *Lack of personnel and financial resources to cover safety oversight obligations.*
- ✈ *Training of inspectors.*
- ✈ *Review of corrective actions.*
- ✈ *Failure to eliminate deficiencies.*

- ✈ *Falta de personal y recursos financieros para cubrir las obligaciones de vigilancia de la seguridad operacional.*
- ✈ *Entrenamiento a los inspectores*
- ✈ *Revisión de las acciones correctivas.*
- ✈ *Falta de eliminación de las deficiencias*

Thank You

